

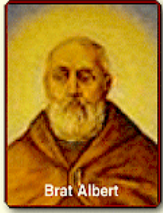
**POLSKA MISJA PASTORALNA ŚW. BRATA ALBERTA CHMIELOWSKIEGO**  
**ST. BROTHER ALBERT POLISH ROMAN CATHOLIC PASTORAL MISSION**

10250 Clayton Road, San Jose, CA 95127-4336

Tel. (408) 251-8490

<http://www.saintalbert.us>

[saint.albert.office@gmail.com](mailto:saint.albert.office@gmail.com)



Brat Albert

# Zesłanie Ducha Świętego

## Pentecost Sunday

### 23 maja / May 2021



Duszpasterstwo prowadzi KSIĘŻA CHRYSZTUSOWCY  
*Pastoral care provided by THE PRIESTS FROM  
THE SOCIETY OF CHRIST*

#### **BIURO PARAFIALNE**

Poniedziałek, Piątek  
Godz: 10:00am

#### **MSZE ŚWIĘTE NIEDZIELNE**

Sobota  
5:30pm po pol.  
Niedziela  
9:00am po ang.  
10:30am po pol.  
12:00pm po pol.

#### **MSZE ŚWIĘTE W DNI POWSZEDNIE**

Pon - Czw 7:30am  
Piątek 7:30pm

#### **SAKRAMENT POKUTY**

Pół godziny przed każdą  
Mszą św.

#### **SAKRAMENT CHRZTU**

Prosimy zgłaszać miesiąc  
przed planowaną datą

#### **SAKRAMENT MAŁŻEŃSTWA**

Prosimy zgłaszać 6 miesięcy  
przed planowaną datą.  
Wymagana jest przynajmniej  
roczna, aktywna przynależność  
do parafii

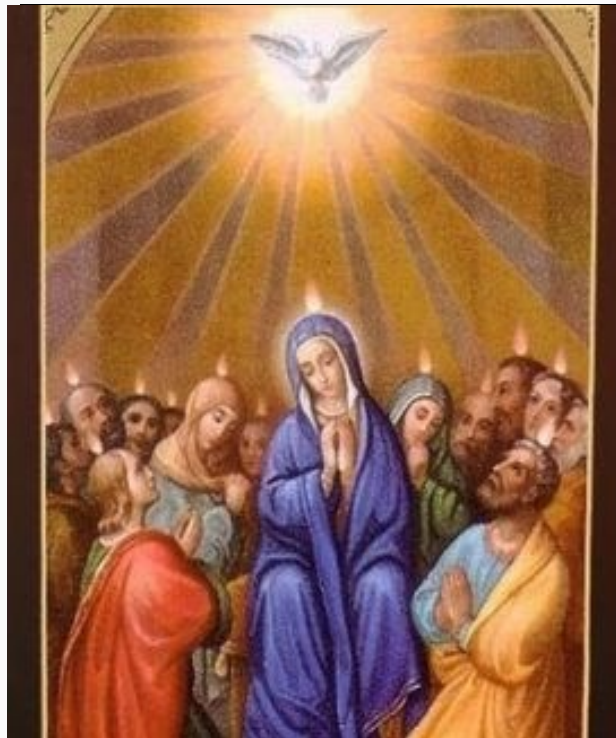
#### **SAKRAMENT CHORYCH**

W pierwszy piątek miesiąca  
i na każde wezwanie

*Zaświadczenia o przynależności  
do parafii, zgoda na  
sprawowanie sakramentów  
poza parafią, zaświadczenia dla  
rodziców chrześniach,  
wydawane są tylko osobom  
formalnie zarejestrowanym  
w naszej Misji.*



**ADORACJA NAJŚWIĘTSZEGO SAKRAMENTU**  
**W każdą niedzielę od 8:30 do 9:00am oraz w piątek  
po Mszy św. o godz. 7:30pm**



#### **PARISH OFFICE**

Monday, Friday  
from 10:00am - 12:00pm

#### **SUNDAY MASSES**

Saturday  
5:30pm Polish  
Sunday  
9:00am English  
10:30am Polish  
12:00pm Polish

#### **WEEKDAY MASSES**

Mon - Thu 7:30am  
Friday 7:30pm

#### **RECONCILIATION**

Half an hour before  
the Mass

#### **BAPTISM**

Arrangements one month  
before the planned date

#### **MARRIAGE**

Arrangements six months  
before the intended  
wedding date.  
At least one year of  
active parish membership  
is required

#### **PASTORAL CARE OF THE SICK**

First Fridays and on call

#### **GRUPA RÓŻAŃCOWA**

W maju modlimy się:  
**o religijne wychowanie  
dzieci i młodzieży.**  
**ROSARY GROUP**  
In May we pray for: a proper  
religious education for  
children and youth.



*Niech zstąpi Duch Twój i odnowi ziemię.  
Lord, send out your Spirit, and renew the face of the earth.*

*Psalms 104*

**Piątek/Friday - 21 maja/May**

7:30pm + Agata Snopek

**Sobota/Saturday - 22 maja/May**

5:30pm Dziękczynna i o Boże błóg. dla Kamili i Damiana

**Niedziela/Sunday - 23 maja/May**

9:00am ++ Manuel and Aurora Murillo

10:30am + Władysław Rygiel - córka

12:00pm O Boże błóg. dla Liliany Iaquinto - rodzina Rios

**Poniedziałek/Monday - 24 maja/May**

7:30am W intencji parafian

**Wtorek/Tuesday - 25 maja/May**

7:30am + Stanisława i Apolinary - córka

**Sroda/Wednesday - 26 maja/May**

7:30am O szczęśliwą operację dla Eweliny

**Czwartek/Thursday - 27 maja/May**

7:30am O Boże błóg. dla ks. Andrzeja

**Piątek/Friday - 7 maja/May**

7:30pm O Boże błóg. dla Mateusza i Sophie

**Sobota/Saturday - 29 maja/May**

5:30pm + Anna Porowska - córka

**Niedziela/Sunday - 30 maja/May**

9:00am + Christopher Kwas

10:30am + Andrzej Huczko - siostra

12:00pm + Stanisława Zacharska - córka

**Poniedziałek/Monday - 31 maja/May**

7:30am O Boże błóg. dla Mirosławy - mama

**Wtorek/Tuesday - 1 czerwca/June**

7:30am + Stefan Kopania - brat

**Sroda/Wednesday - 2 czerwca/June**

7:30am + Katarzyna Bogdal - córka

**Czwartek/Thursday - 3 czerwca/June**

7:30am O szczęśliwą podróż i Bożą opiekę

**Piątek/Friday - 4 czerwca/June**

7:30pm ++ Eugenia i Emil Kuryj - córka

**Sobota/Saturday - 5 czerwca/June**

5:30pm O Boże błóg. dla Alicji - mama

**Niedziela/Sunday - 6 czerwca/June**

9:00am Open intention

10:30am ++ Zmarli z rodzin Wysok, Porowskich,

Góreckich i Słowikowskich

***Nie ma Mszy św. o godz. 12:00*****Sobota/Saturday - 12 czerwca/June**

5:30pm ++ Stanisława i Zdzisław Markowscy, Marianna

i Józef Ryczkowsky i zmarli z rodziny

**INTENCJE MSZALNE**

Ofiarowanie duchowych owoców Eucharystii jest bezcennym darem dla naszych bliskich; żyjących czy zmarłych. Urodziny, imieniny, rocznica ślubu czy śmierci to szczególne okazje, aby pamiętać o tych, których kochamy i dla których pragniemy Bożych łask i błogosławieństwa. Zachęcamy do zamawiania intencji mszalnych.

**SŁUŻBA LITURGICZNA LEKTORÓW**

Niedziela, 23 maja

9:00am Larry Vollman

10:30am

Niedziela, 30 maja

9:00am Melinda Alivio

10:30am Beata Kempanowska

**SKŁADKA/COLLECTION:**

05/16 I składka - \$1, 828 II składka - \$ 513

**Bóg zapłać za każdą ofiarę.  
May God reward your generosity.**

**GŁOS DUCHA ŚWIĘTEGO**

W uroczystość Zesłania Ducha Świętego Ewangelia przenosi nas na nowo do Wieczernika, na Ostatnią Wieczerzę, kiedy to Pan Jezus zostawił apostołom i nam piękne i życiodajne obietnice Ducha Świętego. Być może najbardziej zaskakujące są słowa „Jeszcze wiele mam wam do powiedzenia, ale teraz jeszcze znieść nie możecie”. Co jest zaskakującego w tych słowach? Otóż, Jezus nie będzie już miał możliwości mówienia do uczniów. Ewangelia św. Jana przekazuje jeszcze Jego „Modlitwę Arcykapłańską”, a następnie już następuje opis Męki, Śmierci i Zmartwychwstania Pańskiego. Co prawda jeszcze po zmartwychwstaniu Jezus przekazywał uczniom swoją naukę, jednakże o słowach, które przekazały Ewangelie, trudno powiedzieć, że jest ich „wiele”. A zatem co miał na myśli Jezus, mówiąc o obfитоści słów, które ma do przekazania? Bez wątpienia chodzi o całą historię zbawienia, która dokonuje się również w naszych czasach. I to „mówienie” Jezusa odbywa się mocą Ducha Świętego. Również w naszych czasach: pandemii, kryzysu wiary, skandali targających Kościołem, Jezus ma nam „wiele do powiedzenia”. Wsłuchujmy się w ten głos Ducha, którego misją jest doprowadzenie nas do pełnej prawdy dziś – tak jak i dwa tysiące lat temu.

**ZESŁANIE DUCHA ŚWIĘTEGO**

Katechizm Kościoła Katolickiego przypomina, że Duch Święty jest współistotny Ojcu i Synowi. Wspiera nas swoimi darami: mądrości, rozumu, umiejętności, rady, męstwa, pobożności i bojaźni Bożej. Do symboli Ducha Świętego należą m.in.: woda, namaszczenie, pieczęć i gołębica, ogień, obłok i światło.

Za pobożne i publiczne odmówienie/odśpiewanie hymnu do Ducha Świętego w dzisiajszą uroczystość można zyskać odpust zupełny pod zwykłymi warunkami. Dzisiaj kończy się okres wielkanocny i rozpoczyna tzw. okres zwykły w ciągu roku, który potrwa do I Niedzieli Adwentu.

**SPOWIEDŹ WIELKANOCNA**

Jedno z przykazań kościelnych mówi: *Przynajmniej raz w roku przystąpić do Sakramentu Pokuty, a w czasie wielkanocnym przyjąć Komunię św.*

Zachęcamy do spełnienia tego przykazania. Jest to tylko minimum. Dla zachowania w sercu żywej wiary praktykujmy regularną spowiedź.

Ze względu na pandemię można jeszcze przystąpić do spowiedzi w późniejszym czasie.

**Ks. gość będzie spowiadał 5 czerwca** (sobota) **od godz. 17 do 18:30.** Zachęcamy do skorzystania z jego posługi.

**TYLKO PRZED BOGIEM***Adoracja Najświętszego Sakramentu*

„Robię, co mogę; ciągle na nowo czerpię odwagę z tabernakulum” – pisała św. Edyta Stein. Gdzie mamy szukać nadziei, jak nie przed Najśw. Sakramentem? **Adoracja Najśw. Sakramentu** - po porannej Mszy św. (od pon.– do czw.) oraz w niedzielę od 8:30 do 8:55. Ofiaruj swój czas Panu Bogu. Okaże się bezcenny!

## LIVE BY THE SPIRIT

On Pentecost they were all filled with the Holy Spirit. They proceeded to speak in different languages, so that a large crowd from many nations heard them speaking in their own tongues. As God divided the nations at Babel, so now the Holy Spirit unites them so that they all might hear the Gospel the disciples are proclaiming. This leads to many in the crowd embracing the Good News of Jesus and being baptized. The nascent Church of Christ began to grow, and with the power, guidance, and protection of the Holy Spirit her mission of revealing to the world the Gospel of Christ spread to all nations. We here today are heirs to that Pentecostal moment. This proclamation is found in some of its best form in the words of Saint Paul today. He encourages the Galatians to live by the Spirit. The Holy Spirit assists us in following God's commands. A life guided by the Spirit bears good fruit: love, joy, peace, patience, kindness, generosity, faithfulness, gentleness, self-control. The Holy Spirit changed the world, and we are not so small that he cannot change us. For help against the desires of the flesh and the immorality, selfishness, jealousy, and outbursts of fury that arise from them, there is no better Advocate than the Spirit. As the Spirit sanctifies the Church, may he sanctify each one of us, and guide us in our lives of discipleship.

## PENTECOST

Pentecost, with Christmas and Easter, ranks among the great feasts of Christianity. It commemorates not only the descent of the Holy Spirit upon the Apostles and Disciples, but also the fruits and effects of that event: the completion of the work of redemption, the fullness of grace for the Church and its children, and the gift of faith for all nations.

## CONGRATULATIONS

We congratulate **Alan Nguyen** who became officially the altar server in our church. May our Lord Jesus bless him in his service God and the faithful. All boys are very welcome to this beautiful service!

## EASTER CONFESSION

We remind you the one of the Church's commandment: *To confess sins at least once a year* and encourage you to fulfill this obligation. It is the minimum, but the best option is the regular confession every few weeks.

## YEAR OF ST. JOSEPH - Indulgence

To celebrate the 150th anniversary of the proclamation of St. Joseph as Patron of the universal Church, Pope Francis announced that the year of St. Joseph will be held between December 8, 2020 and December 8, 2021.

The plenary indulgence is granted under usual conditions (confession, Eucharistic communion and prayer according to the intentions of the Holy Father) to the faithful who, with the spirit detached from any sin, visit any of the following 10 pilgrimage sites within our Diocese for the Year of Saint Joseph through December 8, 2021.

## Program nadchodzących wydarzeń parafialnych

05/23 Niedziela Zesłania Ducha Świętego  
05/30 Niedziela Trójcy Świętej  
06/06 Boże Ciało  
06/20 Dzień Ojca

## ROCZNICA 1. KOMUNII ŚW.

Dzisiaj na Mszy św. o godz. 12 modlimy się wraz dziećmi, które przyjęły 1. Komunię św. w ubiegłym roku. Mimo restrykcji, dzięki determinacji rodziców 10 dzieci z naszej parafii przyjęło Pana Jezusa po raz pierwszy w ubiegłym roku.

Niech Pan Jezus błogosławi im i ich rodzinom!

## NABOŻEŃSTWA MAJOWE

**Naboż. Majowe - po Mszy św. (od pon. do piątku)  
oraz 15 min. przed niedzielną Mszą św.**

## BOŻE CIAŁO

Za dwa tygodnie obchodzić będziemy w tym kraju uroczystość Najśw. Ciała i Krwi Pańskiej (Boże Ciało). Po Mszy św. o 10:30 - wyruszy procesja do czterech ołarzy na zewnątrz kościoła.

Serdecznie wszystkich zachęcamy do udziału w tym publicznym wyznaniu wiary w rzeczywistą obecność Chrystusa w Najśw. Sakramencie.

Małe dziewczynki prosimy o sypanie kwiatów przed Panem Jezusem!

**Tego dnia nie będzie Mszy św. o godz. 12:00.**

## ROK ŚW. JÓZEFA - odpust zupełny

Dla uczczenia 150. rocznicy ogłoszenia św. Józefa Patronem Kościoła Powszechnego, papież Franciszek ogłosił Rok św. Józefa (8.12. 2020 - 8.12. 2021).

W tym czasie można uzyskać odpust zupełny pod zwykłymi warunkami (*spowiedź-stan łaski uświęcającej, Komunia św. i modlitwa w intencjach Ojca Św.*) nawiedzając jeden z wyznaczonych kościołów (lub cmentarzy) na terenie Diecezji San Jose.

Ich lista podana jest na stronie internetowej diecezji.

## SŁUGA BOŻY kard. Wyszyński

12 września b.r. odbędzie się w Warszawie beatyfikacja Sługi Bożego kard. Wyszyńskiego. Zachęcamy do poznawania sylwetki i nauczania tego wielkiego Polaka, słusznie nazywanego Prymasem Tysiąclecia.

## KWIATY DO KOŚCIOŁA

Z wdzięcznością przyjmujemy ofiary na kwiaty do kościoła (układa je ks. Jan). Zwykle kosztują \$100-120. Dzisiaj kwiaty zawdzięczamy **Pani T.D.** „Bóg zapłać”!

**MODLITWA O BEATYFIKACJĘ KARD. A. HLONDA**  
*Boże, nasz Ojczyźnie Kardynała Augusta Hlonda, Biskupa i Prymasa Polski, wielkiego i żarliwego czciciela Niepokalanej Dziewicy, Matki Twojego Syna i naszej Matki, oraz że uczyniłeś go troskliwym ojcem i opiekunem Polonii Zagranicznej. Racz wzbudzić i w moim sercu gorącą miłość ku Tobie i synowską cześć ku Maryi Wspomożycielce Wiernych, a dla wstawienia Twojego Imienia racz mi udzielić za wstawieniem Kardynała Augusta łaski ....., o którą pokornie proszę.*

Ojczyźnie nasz, Zdrowaś Maryjo, Chwała Ojcu...



**Myślisz o sprzedaży lub kupnie domu?  
Chcesz inwestować w nieruchomości i  
potrzebujesz profesjonalnej obsługi?  
Zapraszam do kontaktu!**



Edyta Wilk Realtor®

**RE/Max Gold 408.359.7593**

[edytawilkteam@gmail.com](mailto:edytawilkteam@gmail.com) DRE#02005545

W kontaktach z ludźmi cenię sobie budowanie relacji.  
Słucham potrzeb klientów i w każdy projekt angażuję się  
w 100%.



**ROM SKIERSki**  
**Relator**

**Tylko ROM Pomoze  
Ci Dobrze Kupic i**

**Dobrze Sprzedac Twój Dom**

Please call or text (408) 505-7300

or email: [rskierski@verizon.net](mailto:rskierski@verizon.net)

**www.RomsHomes.com**

**„ALL ROADS LEAD to ROM”**

Moje 30-letnie doświadczenie gwarantuje profesjonalną i uczciwą poradę i obsługę przy kupnie i sprzedaży nieruchomości w Bay Area.

Moim klientom oferuję:

- *bezpłatną konsultację i pełną dyskrecję*
- *agresywny plan sprzedaży i kupna*
- *pełną analizę rynkową*
- *bezpłatne udekorowanie domu przed sprzedażą*
- *reklamę na wielu stronach internetowych*
- *codzienną listę nowych domów*
- *BONUS \$500 po zamknięciu transakcji*

**Jacob Davis** Real Estate  
"Real Estate Intelligence"  
**Liz Niwinski-Bryant**  
REALTOR® / Notary  
CalBRE# 00922051  
408.839.9335  
Liz@JacobDavis.com  
2732 Darknell Way • San Jose, CA 95148 • www.BillandLiz.com

## SLAVIC SHOP

European Food and Wine Market  
**1080 Saratoga Ave, Ste#1**  
**San Jose, CA 95129**

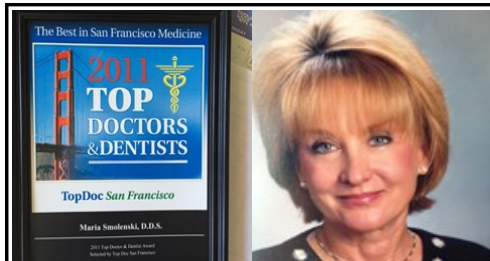
Mon-Sat: 10am-8pm

Sun: 10am-6pm

**Ph. # 408.615.8533**

**www.slavicstores.com**

Szynka, polędwica, boczek,  
kielbasa, twarog, kapusta,  
ogorki, buraczki, sałatki,  
makarony,  
dzemy, pierogi, naleśniki,  
knedle, grzyby suszone,  
chrzan, polskie alkohole,  
słodczyce...



**AWARD WINNING DENTIST**  
**MARIA SMOLEŃSKI, DDS**

Zaprasza do gabinetu przy  
827 Altos Oaks Suite #2  
LOS ALTOS, CA 94024

**650-941-9855**

[maria.smolenski@yahoo.com](mailto:maria.smolenski@yahoo.com)

## TRANSPORT- SHIPPING

„DOOR –TO-DOOR” POLSKA  
RESZTA ŚWIATA/WORLWIDE

Znakomity serwis wprost od  
właściciela firmy

\*całe domostwa \* mienie  
przesiedleńcze \*samochody\*

**AMERICAN SERVICES**

\*motocykle \*łodzie  
[info@americanserviceslax.com](mailto:info@americanserviceslax.com)  
website:  
[www.americanserviceslax.com](http://www.americanserviceslax.com)

Tel: 310-628-9990

& 310-382-0254



**PACZKI DO POLSKI**

Autoryzowany Punkt  
Wysyłkowy w San Jose

Odbiór paczek codziennie, od  
poniedziałku do piątku

**408-841-2525**